【丹群布農語】 國中學生組 編號 4 號

Katu Silalaluan Babazbaz

Haiza dau qabasang dadusa mapusasaksak tu bunun, tatini a bananaz, tatini a binanau’az.Minkahasul dau aingka tamakasu ki bunun. Haiza tu tas’a qanian, munhaan aingka Diqanin makisaiv i sintauqumis i Diqanin. Kahaanin diqanin hilav a, tupa dau ka sasaipuk hilava tu, “ Simaq muu na kilimun? Malka ma’aq amu mun’iti? ” Antalamun dau intaa tu, “ Na siza ki sintuqumis i Diqanin. ” Tuza dau ka sasaipuk hilava mungkunbu suku ki diqanin siza sinsaiv Diqanin tu sintauqumis.

Maaq dau ka mapusasaksak bununa inata luluklas i sasaipuk hilav ta tu “ Kavavaa!” Asaun intaa makusia inaita qalinga mapuliva sasaipuk hilav ta is’aang. Miliskin dau aingka tu lauqu na siliva aipa mastaan masihal tu sintauqummis masaiv intaa. Tuza dau tu ’minsanama’az a sasaipuk hilava, silalivaun istaa ka biqi siin kaunul siza. Saduan istaa ka, na musuqais mahuvaiv siza ki i mamantuk tu sintauqumis. Amuqus tinsuku’in dau ka suku diqanina.

Tupa dau ka sasaipuk hilava tu, “ Silalivauk muu a sintuqumis Diqanin siza. ” Tinsuu dau ka mapusasaksak bununa antalam tu, “ Tupa dau ka Diqanina zami tu, ’nitu kua siza ki sinsasaiv sasaipuk hilav bunun ta. ” Katupa dau aingka tu na sia istaa masihal tu sintauqumis silalivaun siza, situhnuun intaa ka biqi siin kunula siza, a maisnadiip aingka mudaan.

Kamimisqang haan daan a, mavia dau ka binanau’az a tu talbiqian a mumudan ; maaq dau ka bananau’aza a, tangkaunulan a kaav bungu. Na suqaisun intaa ka siniza intaa tu biqi siin kunula a. Tupa dau ka sasaipuk hilav tu bunun tu, “ Aupa pinsama’azun aak muu, silaluan amu zaku tupa tu nitu kua siza ki muliva tu sinsasaiv. Mahau daingaz a Diqanin zaku, sisuqaisun istaa ka hilav tutua, saqdilan Istaa ka hilava masuku. Nii aak maqtu munkunbu’ suku ta. Tupa dau ka sasaupuk hilava tu ” Paimuavin a biqi siin kunul un!”

【丹群布農語】 國中學生組 編號 4 號

勿誑騙撒謊

從前有兩個騙子，一男一女，他們同夥欺騙人們。

有一天，他們到天神那裏求賞。他們到了天的門那裡，看門的就問：「你們要找誰？來做啥？」他們回答說:「要取天神給的祝福。」看門的就進入天的府庫拿賞物。

那兩個騙子在門外不停地嚷嚷，叫看門的動作快一點，他們想要以嚷嚷聲弄亂他的心。他們心裡想著說不定他會拿更好的贈禮給我們。

果不其然，看門的拿錯了贈禮，把脖子上的肉瘤和頭角上的凸瘤拿錯了。他看是拿錯了，要回去更換正確的贈禮，不料府庫的門關上了。

看門的對他們說：「我把你們的贈禮拿錯了。」那騙子馬上回答：「天神對我們說；沒有關係的，看門給什麼，就拿什麼。」誤以為拿了更好的贈禮。

他們走到半路上，怎麼女子脖子上長出條狀肉瘤，男的頭角上長出凸起肉瘤。他們要把肉瘤還回去，看門的說：「因為你們讓我混亂，誑騙我說，是神要你們拿走我給你們的東西，天神發怒，把府庫的門關上了，脖子上的肉瘤和頭角上的肉瘤就給你們吧！」